

TRIGANO

1.40 m



COCOON J-JOU057



Attention!
Warning.
Achtung.
Aandacht.
Attenzione.
Atencion.
Atenção.



Cet agrès est destiné exclusivement à remplacer un agrès de même nature. Réserve à un usage familial en extérieur. This structure is intended solely to replace a structure of the same type.
Only for domestic use, for outdoor.
Dieses es Gerät ist ausschließlich als Ersatz für ein Gerät vom gleichen Typ gedacht. Ausschließlich für den Privatgebrauch im Freien.
Let op: dit element mag enkel worden vervangen door een gelijksoortig element. Gebruik schroeven die geschikt zijn voor de betreffende ondergrond.

Produit devant être assemblé par un adulte.
Adult assembly required.
Produkt von einem Erwachsenen zusammengebaut werden
Het product moet door een volwassene worden gemonteerd
Prodotto da assemblare da un adulto
Solo un adulto puede encargarse de montar el producto
Produto para ser montado por um adulto

TRIGANO JARDIN
Le Boulay - 41170 Cormenon - France

Sólo para uso doméstico en exteriores. Questa attrezzatura è destinata esclusivamente alla sostituzione di un'altra attrezzatura dello stesso tipo. Utilizzo esclusivamente familiare, per esterni. Utilice la tornillería adecuada para el soporte. Recuerde: este sistema de sujeción está diseñado exclusivamente para sustituir a un sistema similar. Utilizar os parafusos adaptados ao seu suporte. Atenção, este aparelho é exclusivamente destinado à substituição de um aparelho da mesma natureza.

F - NOTICE D'ENTRETIEN

- ATTENTION ! Le montage des pièces doit être effectué par un adulte.
- Contrôler régulièrement l'état des éléments de suspension.
- Vérifier régulièrement (au moins une fois par an) le bon serrage de toutes les vis et écrous, et des systèmes de fixation des agrès, afin de prévenir les risques de chutes.
- Dès la moindre apparition de dégradation des agrès et au moins après 18 mois d'exposition en plein air (pour la France métropolitaine), les remplacer par des agrès de même conception et de même nature que ceux d'origine. Le changement doit être plus fréquent dans les zones à fort ensoleillement (1 an).
- Appliquer régulièrement une couche de lasure sur les parties en bois.
- Vérifier que les crochets de suspension sont parallèles à l'axe de la poutre (voir croquis). Serrer fortement les écrous afin d'éviter toute possibilité de rotation des crochets. Le non respect de cette recommandation risque d'entraîner une usure accélérée des anneaux de suspension.
- Les agrès ne doivent en aucun cas être modifiés (ajout ou suppression de pièces). Toute modification peut entraîner des risques d'usure ou de chutes et annule toute garantie sur le produit.
- Conserver ce document qui comporte l'adresse de notre société pour toute information ultérieure éventuelle.
- Il y a risque de chute pour les enfants de moins de 36 mois car la taille et la conception de nos produits ne sont pas adaptées à cette tranche d'âge.

GB - MAINTENANCE INSTRUCTIONS

- WARNING : Parts must be assembled by an adult.
- Check all suspension parts regularly.
- Check regularly (at least once a year) that all screws and nuts are tight, and that the apparatus remains correctly attached, to avoid risk of falls.
- At the first sign of the slightest wear on the apparatus, and at least after 18 months' exposure in the open air (conditions apply to mainland France), replace with equipment of the same design and nature as the original equipment. Equipment should be changed more frequently when exposed to strong sunlight (1 year).

- Apply a coat of wood seal regularly to all wooden parts.
- Check that suspension hooks are parallel to the axis of the beam (see figure). Tighten nuts to the maximum to avoid any possibility of the hooks rotating. Failure to apply this recommendation risks producing accelerated wear on the suspension rings.
- Equipment must under no circumstances be modified (by adding or removing parts). Any modification risks creating extra wear or causing falls and invalidates any warranty on the product.
- Retain this document for future reference: it contains the name and address of our company.
- There is a risk of a fall for children under 36 months of age, as the size and design of our products are not suited to this age group.

NL – ONDERHOUDSINSTRUCTIES

- OPGELET! De montage van de onderdelen moet door een volwassene worden uitgevoerd.
- Controleer regelmatig de staat van de ophangonderdelen.
- Controleer regelmatig (minstens eenmaal per jaar) of alle schroeven en moeren goed zijn aangedraaid en of de bevestigingssystemen van de uitrusting nog goed vastzitten, zodat het valrisico wordt beperkt.
- Zodra u ook maar enige schade aan de uitrusting opmerkt, en ten minste na 18 maanden blootstelling aan de buitenlucht (in Europees Frankrijk), dient u deze te vervangen door een uitrusting van hetzelfde ontwerp en dezelfde aard als de originele uitrusting. De uitrusting moet vaker worden vervangen in gebieden met veel zon (1 keer per jaar).
- Breng regelmatig een laag houtbeits aan op de houten onderdelen.
- Controleer of de ophanghaken evenwijdig zijn aan de as van de balk (zie afbeelding). Draai de moeren stevig aan om te voorkomen dat de haken gaan draaien. Als u zich niet aan deze aanbeveling houdt, kunnen de ophangringen sneller verslijten.
- De uitrusting mag in geen geval worden gewijzigd (toevoegen of verwijderen van onderdelen). Elke wijziging veroorzaakt een risico op slijtage of vallen en heeft tot

gevolg dat de garantie op het product komt te vervallen.

- Bewaar dit document om het later opnieuw te kunnen raadplegen; het bevat het adres van ons bedrijf.
- Er bestaat een risico op vallen voor kinderen dan 36 maanden en jonger, omdat het formaat en ontwerp van onze producten niet geschikt zijn voor deze leeftijdscategorie.

ES - INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

- CUIDADO: El montaje de las piezas debe ser realizado por un adulto.
- Controle con regularidad los elementos de suspensión.
- Compruebe con regularidad (una vez al año por lo menos) el apriete de todos los tornillos y tuercas y de los sistemas de fijación de los aparejos para prevenir el riesgo de que se produzcan caídas.
- Cuando aparezca la más mínima degradación de los aparejos, y por lo menos cada 18 meses de instalación al aire libre (en Francia metropolitana), cámbielos por otros de tipo y diseño idénticos a los de origen. El cambio de estas piezas será más frecuente en zonas de intensa exposición solar (1 año).
- Aplique con frecuencia un producto protector en los elementos de madera.
- Compruebe que los ganchos de suspensión están paralelos al eje de la barra (ver dibujo). Apriete bien las tuercas para evitar cualquier rotación de los ganchos. El incumplimiento de esta recomendación puede conllevar el desgaste acelerado de las anillas de suspensión.
- No modifique nunca los aparejos (añadir o suprimir piezas). Cualquier modificación puede conllevar riesgos de desgaste o de que se produzcan caídas y anulará la garantía de este producto.
- Conserve las instrucciones. Indican la dirección de nuestra empresa que podrá serle útil en cualquier momento.
- Existe un riesgo de caída en niños de 36 meses ya que el tamaño de nuestros productos no están adaptados para esta edad.

P - INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

- ATENÇÃO : A montagem das peças deve ser efectuada por um adulto.
- Controlar, regularmente, o estado dos elementos de suspensão.
- Verificar regularmente (pelo menos uma vez por ano) o aperto de todos os parafusos e porcas e de todos os sistemas de fixação dos aparelhos a fim de evitar qualquer risco de queda.
- Logo que apareça qualquer sinal de degradação dos aparelhos e, pelo menos, após 18 meses de exposição ao ar livre (para a França metropolitana), há que substituí-los por aparelhos com a mesma concepção e natureza do que os aparelhos de origem. A alteração deve ser mais frequente em zonas de forte insolação (1 ano).
- Aplicar, regularmente, uma camada de verniz nas partes de madeira.
- Verificar se os ganchos de suspensão estão paralelos ao eixo da trave (consultar o esquema). Apertar fortemente as porcas para evitar qualquer possibilidade de rotação dos ganchos. O incumprimento de esta recomendação poderá causar um desgaste rápido dos anéis de suspensão.
- Os aparelhos não devem, em caso algum, ser modificados (acrescento ou retirada de peças). Qualquer modificação poderá causar riscos de desgaste ou queda, anulando toda a garantia referente ao produto.
- Conserve este documento, que contém a morada da nossa sociedade, caso pretenda receber qualquer informação no futuro.
- Existe o risco de queda para as crianças menores de 36 meses dado que o tamanho e a concepção dos nossos produtos não são adaptados a esta faixa etária.

IT - LIBRETTO DI MANUTENZIONE

- ATTENZIONE : Il montaggio delle parti deve essere effettuato da un adulto.

- Controllare regolarmente lo stato degli elementi di sospensione.
- Verificare regolarmente (almeno una volta all'anno) il corretto serraggio delle viti, dei bulloni e dei sistemi di fissaggio degli attrezzi in modo da evitare il rischio di cadute.
- Alla minima comparsa di degrado degli attrezzi, e almeno dopo 18 mesi di esposizione all'aria aperta (per la Francia metropolitana), sostituirli con attrezzi dello stesso tipo e della stessa natura degli originali. La sostituzione deve essere più frequente nelle zone a forte insolazione (1 anno).
- Applicare regolarmente una strata di vernice trasparente sulle parti in legno.
- Verificare che i ganci di sospensione siano paralleli all'asse della trave (vedi schizzo). Serrare a fondo i dadi in modo da evitare ogni possibilità di rotazione dei ganci. Il mancato rispetto di questa raccomandazione rischia di provocare un'usura accelerata degli anelli di sospensione.
- Gli attrezzi non devono essere modificati in nessun caso (aggiunta o soppressione di parti). Ogni modifica può provocare rischi di usura o di cadute ed annulla ogni garanzia sul prodotto.
- Conservare il presente documento, che riporta l'indirizzo della nostra società, per eventuali ulteriori informazioni
- Prodotti non idonei a bambini di età inferiore ai 36 mesi in quanto le dimensioni e l'utilizzo non sono adatti a questa fascia di età.

F - Informations générales :

Veillez prendre connaissance de l'intégralité de ce document et le conserver pour consultation ultérieure.

Matériel:

Toile extérieure en Tergal pur, matériau à l'épreuve des déchirures.

Le rembourrage de coussin est 100% polyester

Ce produit est lavable en machine. Le coussin peut être retiré.

Consignes de sécurité :

Toujours utiliser le produit sous la surveillance d'un adulte.

Nous espérons que vous apprécierez cette balançoire suspendue, vous pouvez l'utiliser en plein air lorsque le temps le permet, mais le produit doit être entreposé à l'abri dans un endroit sec lorsqu'il n'est pas utilisé.

Le produit doit être installé de telle sorte que le dessous de l'assise se trouve à plus de 35cm du sol. Ne pas fixer le produit avec le dessous de l'assise à plus de 50cm du sol. (Système de fixation non inclus).

Si vous montez ce produit sur une station de jeu de plein air, veillez à respecter l'ensemble des prescriptions du fabricant de cette station. Respectez une distance de 45cm entre le produit et tout autre agrès ou élément de structure. Si le produit est utilisé seul, assurez-vous qu'une distance de sécurité de 2m soit effective sur tout le pourtour du produit.

Attention. Le produit doit être installé sur l'herbe, sable, copeaux de bois, ou un autre sol mou. En aucun cas, il ne doit être installé sur le béton, l'asphalte, ou autre surface dure.

Une chute sur une surface dure peut entraîner des blessures graves pour l'utilisateur.

Attention. Ne pas utiliser le produit avec des vêtements amples ou disposant de cordons (non adaptés à l'utilisation du produit et potentiellement dangereux).

Attention. Respecter le poids maximum et n'autoriser qu'un utilisateur à la fois.

Attention! L'utilisateur doit porter des chaussures qui entourent complètement le pied (Sabots, tongs, sandales sont inappropriés).

Attention. Ne pas monter ou descendre du produit lorsqu'il est en mouvement.

Attention. Ne pas apporter de modification au produit. N'utiliser que des pièces fournies par le fabricant pour l'entretien ou la réparation.

Chaque année, vérifier l'état des coutures et fixations.

Attention! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Il y a danger de chute pour les enfants de 36 mois car la taille et la conception de nos produits ne sont pas adaptées à cette tranche d'âge. Réserve à un usage familial, sous la responsabilité et la surveillance des parents.

GB – General information

Please read the entire document and keep it for future reference.

Equipment:

outdoor canvas pure Tergal, material proof tears

The cushion filling is 100% polyester

This product is machine washable. Full removal cushion.

Safety instructions :

Always use the product under adult supervision.

We hope you enjoy this hanging swing, you can use it outdoors when weather permits, but the product should be stored away in a dry place when not in use.

The product shall be hung with the underside of the seat over 35cm from the ground. Do not fix the product with the underside of the seat more than 50cm from the ground. (Hanging hardware is not included).

If you mount this product on a outdoor play station, observe all the requirements of the station manufacturer. Ensure a distance of 45cm between the product and any other apparatus or structure. If the product is to be used alone, ensure a safety circumference of 2m around the product. If it does not, make sure that equipment is hung in such a way that a distance of at least 2m is clear on eight side.

Warning. the hanging chair should be hung over the grass, sand, wood chips, or other soft ground. Under no circumstances should it be hung over concrete, asphalt, or other hard surface. A fall on to a hard surface can result in serious injury to the equipment user.

Warning. Do not use the product with unappropriately dress (avoid ponchos, scarves, and other loose fitting clothing that is potentially hazardous)

Warning. Respect the maximum weight and only allow a user at a time.

Warning! The user must wear shoes that fully enclose the foot (clogs, flip flops, sandals are inappropriate).

Warning. Do not get on or off the product when in motion.

Warning. Do not make any modification to the product. Only use parts provided by the manufacturer for maintenance or repair.

Each year, check the condition of seams and fasteners.

Warning! Not suitable for children under 36 months. There is danger of falling for children 36 months because the size and design of our products are not suitable for this age group. Reserved for family use, under the responsibility and supervision of parents.

NL - Algemene informatie:

Lees dit document volledig door en bewaar het om het later nog eens te kunnen raadplegen.

Materiaal:

Buitenstof van pure terlenka, een scheurbestendig materiaal

De kussenvulling bestaat uit 100% polyester

Dit product is machinewasbaar. Het kussen kan worden verwijderd.

Veiligheidsinstructies:

Dit product moet altijd onder toezicht van een volwassene worden gebruikt.

We hopen dat u van deze schommel zult genieten. De schommel kan buiten worden gebruikt wanneer het weer het toelaat, maar moet beschermd en droog worden bewaard wanneer deze niet wordt gebruikt.

Het product moet zo worden geïnstalleerd dat de zitting zich meer dan 35 cm boven de grond bevindt. De onderkant van de zitting mag zich echter niet meer dan 50 cm boven de grond bevinden. (Bevestigingssysteem niet inbegrepen).

Als u dit product aan een schommelrek of buitenspeelinstallatie monteert, dient u zich te houden aan alle voorschriften van de fabrikant van dit schommelrek of deze speelinstallatie. Hou rekening met een afstand van 45 cm tussen het product en alle andere toestellen of structurele onderdelen. Als het product alleen gebruikt wordt, dient u te zorgen voor een veilige afstand van 2 meter rondom de gehele omtrek van het product. Als dit niet mogelijk is, dient u te zorgen voor een veilige afstand van 2 meter rondom de gehele omtrek van het product.

Opgelet. Het product moet worden geïnstalleerd op gras, zand, houtsnippers of een andere zachte ondergrond. Het mag niet worden geïnstalleerd op beton, asfalt of een andere harde ondergrond. Een val op een harde ondergrond kan ernstig letsel bij de gebruiker veroorzaken.

Opgelet. Tijdens het gebruik van het product dient de gebruiker geen ruime kleding of kleding met koordjes te dragen (deze zijn niet geschikt voor het gebruik van het product en potentieel gevaarlijk).

Opgelet. Overschrijd het maximumgewicht niet en laat slechts één gebruiker tegelijk toe.

Opgelet! De gebruiker moet schoenen dragen die de voeten volledig omhullen (klompen, slippers, sandalen, ... zijn ongeschikt).

Opgelet. Klim niet op het product en klim er niet van af terwijl het in beweging is.

Opgelet. Voer geen wijzigingen aan het product uit. Gebruik uitsluitend door de fabrikant geleverde onderdelen voor onderhoud en reparaties.

Controleer jaarlijks de staat van de naden en bevestigingen.

Opgelet! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Er bestaat valgevaar voor kinderen van 36 maanden en jonger, omdat het formaat en ontwerp van onze producten niet geschikt zijn voor deze leeftijdscategorie. Uitsluitend bestemd voor gebruik in gezinsverband, onder verantwoordelijkheid en toezicht van de ouders.

ES - Información general:

Lea la siguiente información en su totalidad y consérvela para futuras consultas.

Material:

Tela exterior de tergal puro, material a prueba de desgarros

El relleno del cojín es 100 % poliéster

Producto lavable a máquina. Cojín extraíble.

Instrucciones de seguridad:

Utilizar el producto siempre bajo la supervisión de un adulto.

Esperamos que disfrute de este columpio suspendido. Puede utilizarse al aire libre si el tiempo lo permite, pero debe conservarse en un lugar seco cuando no se esté utilizando.

El producto debe instalarse de tal manera que la parte inferior del asiento se sitúe a 35 cm del suelo. No fije el producto con la parte inferior del asiento a más de 50 cm del suelo. (Sistema de fijación no incluido).

Si monta el producto bajo un pórtico o en un parque de juegos al aire libre, respete las instrucciones del fabricante de dicha estructura. Entre el producto y cualquier otro sistema de sujeción o elemento estructural debe haber siempre 45 cm. En caso de que el producto se utilice solo, asegúrese de mantener una distancia de seguridad de 2 m alrededor de todo el producto. Si no lo coloca en un pórtico o parque de juegos, asegúrese de mantener una distancia de seguridad de 2 m alrededor del producto.

Atención: El producto debe instalarse sobre hierba, arena, virutas de madera o cualquier otro tipo de suelo blando. No debe instalarse en ningún caso sobre hormigón, asfalto, o cualquier otro tipo de superficie dura. Una caída sobre una superficie dura puede provocar lesiones graves al usuario.

Atención: No utilice el producto con ropa amplia o con cordones (no se ajustan al uso del producto y pueden resultar potencialmente peligrosos).

Atención: Respete el peso máximo y no permita que lo use más de una persona cada vez.

¡Atención!: El usuario debe llevar calzado cerrado (no son adecuados los zuecos, las sandalias ni las chanclas).

Atención: No subir ni bajar del producto cuando esté en movimiento.

Atención: No modifique el producto. Solo deben utilizarse piezas proporcionadas por el fabricante para su mantenimiento o reparación.

Compruebe el estado de las costuras y de las fijaciones todos los años.

¡Atención!: No recomendado para menores de 36 meses. Existe riesgo de caída para los niños menores de 36 meses, ya que el tamaño y el diseño de nuestros productos no se adaptan a niños de esa edad. Se trata de un producto diseñado para uso familiar, quedando su uso bajo la responsabilidad y la supervisión de los adultos.

PT - Informações gerais:

Queira tomar conhecimento de todo o conteúdo deste documento e conserve-o para futuras consultas.

Material:

Lona exterior em Tergal puro, material resistente aos rasgos.

O acolchoamento da almofada é 100% poliéster.

Este produto pode ser lavado na máquina. A almofada pode ser retirada.

Instruções de segurança:

Sempre utilizar o produto sob a supervisão de um adulto.

Esperamos que apreciará este balanço suspenso. Pode utilizá-lo ao ar livre quando o clima o permitir, mas o produto deve ser armazenado em lugar coberto e seco enquanto não estiver a ser utilizado.

A parte inferior do assento deve estar a mais de 35 cm do chão uma vez o produto instalado. Não fixar o produto se a parte inferior do assento estiver a mais de 50 cm do chão. (Sistema de fixação não incluído).

Se montar este produto num pórtico ou numa área de recreio ao ar livre, queira respeitar todas as recomendações do fabricante do pórtico ou da área de recreio em questão. Respeite uma distância de 45 cm entre o produto e qualquer outro aparelho ou elementos de estrutura. Se o produto for utilizado sozinho, certifique-se de que há uma distância de segurança de 2 metros ao redor do produto. Se não for o caso, certifique-se de respeitar uma distância de segurança de 2m ao redor do produto.

Atenção. O produto deve ser instalado sobre a relva, a areia, lascas de madeira ou outro tipo de solo macio. Em hipótese alguma o produto deve ser instalado sobre o betão, o asfalto ou outra superfície dura. Uma eventual queda sobre uma superfície dura pode provocar ferimentos graves ao utilizador do produto.

Atenção. Não utilizar o produto com roupas largas ou que possuam cordões (não adaptados à utilização do produto e potencialmente perigosos).

Atenção. Respeitar o peso máximo indicado e autorizar o uso a apenas uma pessoa de cada vez.

Atenção! O utilizador deve calçar sapatos que envolvam completamente os pés (tampas, chinelos e sandálias são inapropriados).

Atenção. Não subir ou descer do produto enquanto o mesmo estiver em movimento.

Atenção. Não efetuar quaisquer alterações ao produto. Utilizar apenas as peças fornecidas pelo fabricante para efetuar a manutenção ou reparos.

Verificar todos os anos o estado das costuras e fixações.

Atenção! Não convém às crianças de menos de 36 meses de idade. Existe o risco de queda para as crianças menores de 36 meses de idade, dado que o tamanho e a conceção dos nossos produtos não são adaptados a esta faixa etária. Reservado ao uso familiar, sob a responsabilidade e a supervisão dos pais.

Fabriqué par :
WONDERLAND SPORT LIMITED
No.398,Jinquan North Road
Xiangzhu Village
Yongkang City
Zhejiang Province
321313